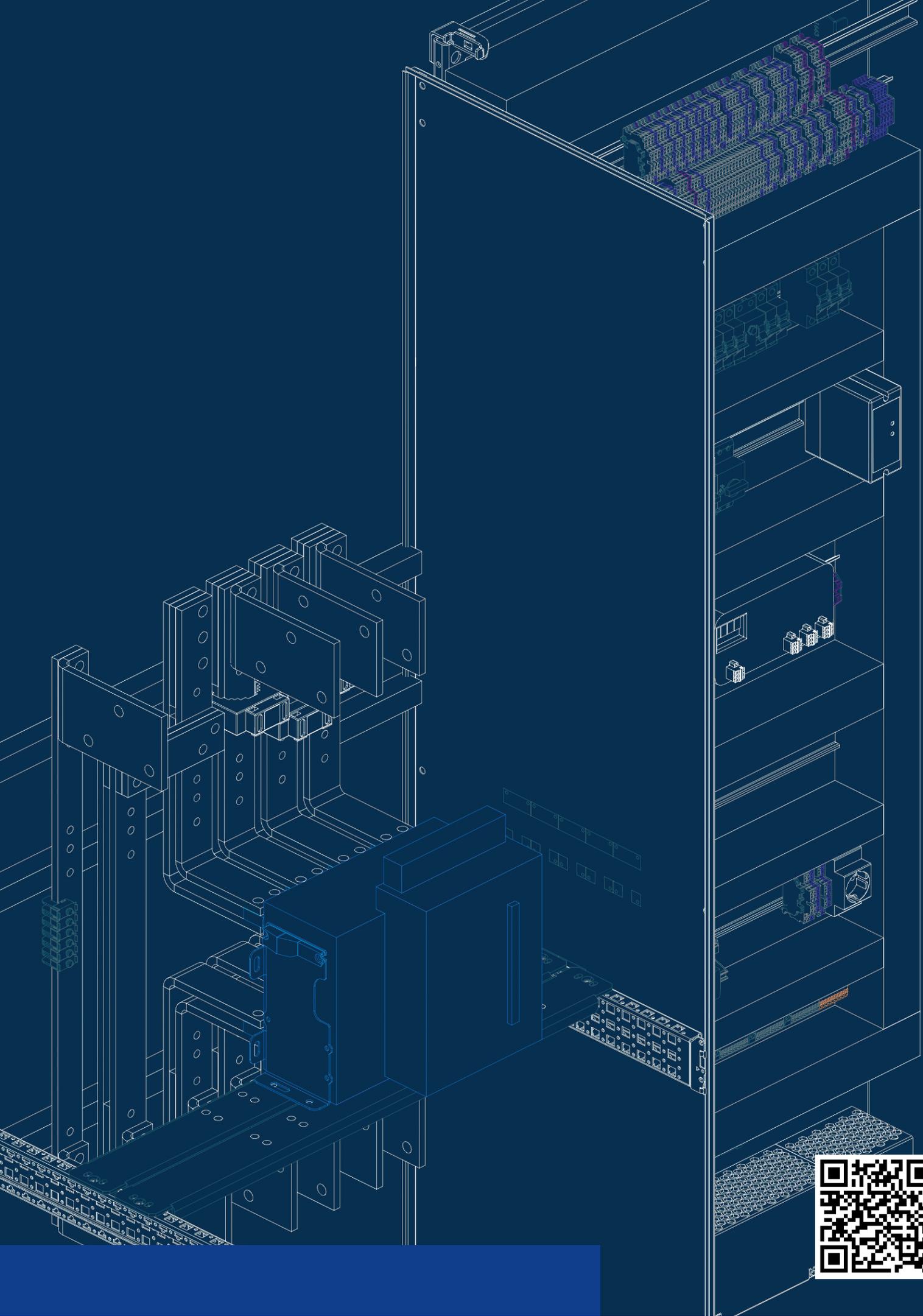


**Engineering  
for you.**

**Digital. Automatisiert. Zukunftssicher.**



## Wir bringen Ihre Elektrodokumentation auf 4.0

**Der Umstieg von herkömmlicher auf digitalisierte Planung und Konstruktion ist heutzutage unerlässlich.**

Um auch zukünftig wettbewerbsfähig produzieren zu können, müssen alle Engineering-Daten digital vorliegen und idealerweise systemübergreifend einsetzbar sein.

Hierfür bieten wir Ihnen einen Rundumservice, der Ihre Daten nicht nur modern digitalisiert, sondern zudem für eine innovative Weiterverarbeitung mit modernen Instrumenten vorbereitet. Ihre Dokumentation ist sowohl normgerecht als auch zukunftsicher. Industrie 4.0 ready.

Auf Basis von Papiervorlagen erzeugen wir aktuelle, digitale Dokumente, die dann auf Ihre Bedürfnisse individuell angepasst, erweitert, verbessert und für eine beschleunigte und perfektionierte digital gesteuerte Produktion von Ihnen weiter verwendet werden können.

Erfahren Sie auf den folgenden Seiten mehr darüber, wie wir eine schnelle und effiziente Bearbeitung Ihrer Vorgaben sicherstellen.

## We update your electrical documentation to 4.0

**The change from conventional to digitised planning and engineering is essential nowadays.**

In order to be capable of a competitive production, all engineering data have to be available digitally. Ideally also applicable for different systems.

We offer you an allround service, that does not only digitise your data in a modern way, but also prepares them for an innovative processing by modern tools. Your documentation is conforming to standards as well as future safe. Industrie 4.0 ready.

We create actual, digital documents based on paper drafts. These can then be adapted, extended and improved and further processed by you for an accelerated and perfected digitally operated production.

Learn more about, how we ensure a fast and efficient processing of your specifications, on the following pages.

# Unser Service für Sie

- Schaltplanerstellung nach Ihren Vorgaben mit EPLAN Electric P8
- 3D Ansichten mit EPLAN Pro Panel
- Aufbaupläne mit EPLAN Pro Panel
- Kabellisten
- Ausgabe von Daten für Bestellung von Verdrahtungssätzen
- Erstellung von Stücklisten
- Erstellung von Kupfermaßzeichnungen mit EPLAN Pro Panel Copper
- Wärmeberechnung
- auch in Fremdsprachen lieferbar

## Neu!

Darüber hinaus unterstützen wir Sie bei ihrem Einstieg in die automatisierte Schaltplanerstellung über EPLAN Cogra. Ihr Projektleiter kann sich den benötigten Schaltplan einfach über ein Eingabemenü aus vorher definierten Standards zusammensetzen. Dabei können auch verschiedene vordefinierte Leistungen ausgewählt werden, nach denen sich die Kabelquerschnitte und Anschlussklemmen automatisch einstellen.

# Our service for you

- tailormade schematics creation with EPLAN Electric P8
- 3D views with EPLAN Pro Panel
- assembly plans with EPLAN Pro Panel
- cable lists
- output of data for wiring sets ordering
- creation of part lists
- creation of copper scale drawings with EPLAN Pro Panel Copper
- heat loss calculation
- also available in foreign languages

## New!

Additionally we support you in starting automated schematics creation by EPLAN Cogra. Your project manager can compile the desired schematics easily by choosing from predefined standards. Various predefined performances can also be chosen to adjust wire cross sections and connection terminals automatically.





## Tor in die Zukunft: EPLAN Cogineer

Die Software EPLAN Cogineer ermöglicht Ihnen einen schnellen Einstieg in die automatische Schaltplanerstellung und sorgt für beeindruckende Ergebnisse auf Knopfdruck. Diese Engineeringsoftware ist für Sie sofort einsetzbar. Sie brauchen keine zeitaufwändige Einarbeitung, erzielen sehr schnell die gewünschten Ergebnisse.

Wir bereiten auf Grundlage Ihrer Daten die für Ihren individuellen Bedarf zugeschnittenen Konfiguratoren vor, die Sie in der Produktentwicklung und Produktionsplanung dann nur noch einsetzen müssen. Und auch bei den ersten Schritten stehen wir Ihnen selbstverständlich beratend zur Seite.

Dann genießen Sie automatisch die folgenden Vorteile einer automatisierten Schaltplanerstellung:

- Zeit- und Kostenersparnis durch einfache Auswahl der Ausführung einer Funktion
- Schnelle und sichere Erzeugung der Schaltpläne durch standardisierte Bibliotheken
- Fehler werden reduziert und NICHT durch mehrere Projekte mit kopiert
- Funktionaler Aufbau des Schaltplans
- Einheitliche Dokumentation

## Gate to the future: EPLAN Cogineer

The software EPLAN Cogineer enables you to enter automated schematics creation fast and produces impressive results at the click of a button. This engineering software is immediately applicable for you. You do not need time-consuming trainings, you will very soon achieve the desired results.

We prepare individually tailor-made configurators based on your data. You can use these for product development and production planning. And we even support you as consultants during the first steps of implementation.

Afterwards you automatically enjoy the following advantages of automated schematic creation:

- time- and cost savings by simple choice of a function
- fast and safe creation of schematics through standardized libraries
- mistakes are reduced and NOT copied from one project to the other
- functional structure of schematics
- consistent documentation

# Schaltpläne mit EPLAN Electric P8

So bereiten wir Ihre Zukunft vor, während wir die Bestandsdaten aufnehmen: Die Wiederverwendbarkeit von Einzel-, Teil- und Gruppen-Schaltbildern, Makros und Funktionen ermöglicht den Aufbau einer Vorlagendatenbank für Ihren späteren Konfigurator.

So entstehen im Laufe der Arbeit individuell für Sie festgelegte Firmenstandards durch die Sie im Verlauf von einer einheitlichen Darstellung profitieren – auch über mehrere Schaltpläne hinweg.

Mit unseren Kenntnissen und EPLAN Electric P8 optimieren wir Ihren gesamten Projektierungsprozess und steigern die Qualität Ihrer Automatisierungsdokumentation nachhaltig:

- Automatische und individuelle BMK-Vergabe und Verbindungsnummerierung
- Automatische Querverweise zwischen
  - + Abbruchstellen, Kontakten, Symbolen und Schaltzeichen, SPS
  - + einpoliger, allpoliger Darstellung und Montageaufbau
  - + unterschiedlichen Gewerken
- Auto-Connecting und Smart-Connecting
- Makrovarianten, Wertesätze und projektweite Optionstechnik
- Automatisierte Bearbeitung mit Skripten
- Integrierte IEC-, NFPA-, GOST- und GB-Symbolbibliothek
- Massenbearbeitung von Projektdaten in Excel
- Automatisches Adressieren von SPS-Komponenten (E/A Belegung)
- Interne Editoren zum Erstellen und Bearbeiten von Projektvorlagen, grafischen Formularen und Auswertungen, Symbolen und Makros mit Varianten und Wertetabellen

# Schematics by EPLAN Electric P8

This is how we prepare your future while entering existing data: the reusability of single-, part- and group schematics, macros and functions enable the building of a template database for your future configurator. Thus individually defined company standards are established during the process. You profit from a uniform display – also across various different schematic diagrams.

With our knowledge and EPLAN Electric P8 we optimise your complete planning process and enhance the quality of your automation documentation with a lasting effect:

- automated and individual device tag granting and numeration of connections
- automated cross references between
  - + break points, contacts, symbols and wiring symbols, PLC
  - + single-pole, all-pole display and assembly setting
  - + different subsections
- auto connecting and smart connecting
- macro versions, value sets and project-wide option technics
- automated edit by scripts
- integrated IEC-, NFPA-, GOST- and GB-symbol libraries
- mass processing of project data in Excel
- automated addressing of PLC-components (I/O configuration)
- internal editors to create and edit project templates, graphical forms and reportings, symbols and macros with options and value tables

## 3D Modellansichten mit EPLAN Pro Panel

Die 3D-Software EPLAN Pro Panel ermöglicht es uns, Betriebsmittel wahlweise aus dem Projekt, der Artikelverwaltung oder dem EPLAN Data Portal heraus zu platzieren. Mit mechanischen Komponenten wie Kabelkanälen, Tragschienen, Montageplatten oder ganzen Schaltschränken lassen sich so komplexe Montageaufbauten auf einfachste Weise in der 3D-Ansicht realisieren.

Einige mechanische Komponenten können mehrere einzeln anwählbare Montageflächen haben, die eine Platzierung anderer Bauteile ermöglichen. Dazu zählen Montageplatten, Türen, Wände, Profile, aber auch Betriebsmittel, die durch ein 3D-Grafikmakro repräsentiert werden. Andere mechanische Komponenten, z.B. Tragschienen, haben nur eine intern definierte Montagefläche zur Aufnahme von Betriebsmitteln, die nicht gewechselt werden kann und deshalb auch nicht in der Baumdarstellung des Bauraum-Navigators angezeigt wird.

Von den im Bauraum bestückten Montageplatten und Schaltschränken können wir Modellansichten erzeugen und auf Projektseiten einfügen. Diese Modell-Ansichten können wir mit Bemessungen und weiteren Informationen ergänzen und Sie können sie dann als Dokumentation für die Fertigung nutzen.

Unsere Auswertungen in Form von Schaltschranklegenden und Stücklisten unterstützen Sie bei der Kalkulation und der Ermittlung des Materialbedarfs.

## 3D model views by EPLAN Pro Panel

The 3D-software EPLAN Pro Panel enables us to place devices either from the project, from the material management or from the EPLAN data portal. Thus complex assembly settings can be realised easily in 3D with mechanical components such as cable conduits, mounting rails, subplates or complete switch cabinets.

Some mechanical components can have several separately addressable mounting surfaces, which enable the positioning of other components. Among these are mounting plates, doors, walls, profiles, but also devices, that are represented by a 3D graphic macro. Other mechanical components such as mounting rails do only have an internally defined mounting surface for the reception of devices, that cannot be changed and therefore will not be displayed in the tree diagram of the installation space navigator.

We can create model views from the mounting plates and panels, composed in the installation space and insert them into the project pages. These model views can be complemented with measurements and other informations. You can use them as documentation for the assembly.

Our reportings such as panel legends and part lists support you in calculation and material requirements planning.

# Automatisierte Schaltplanerstellung

Wir verwenden die CAE-Software EPLAN zur innovativen Projektierung, Dokumentation und Verwaltung von Projekten. Damit erstellen wir automatisch u.a. detaillierte Auswertungen auf Basis der Schaltpläne sowie eine umfassende Dokumentation und versorgen nachgelagerte Projektphasen wie Fertigung, Montage, Inbetriebnahme und Service mit den erforderlichen Daten. Über entsprechende Schnittstellen können Daten mit weiteren Projektbereichen ausgetauscht werden. Dadurch ist eine Integration in den gesamten Produktionsprozess gewährleistet.

Wiederverwendung und Standardisierung ermöglichen uns ein hohes Maß an Geschwindigkeit und Effizienz: Auf Basis vordefinierter Teilschaltbilder (Makros), Wertesätzen und Regeln erstellen wir Konfiguratoren für Ihre Produkte. Diese können die benötigte Projektdokumentation weitestgehend automatisch erzeugen.

EPLAN sorgt für durchgängige Konsistenz in den Projektdaten und sichert auch deren Qualität: Anhand zuvor definierter Qualitätsanforderungen können auf Knopfdruck umfangreiche, individuell konfigurierte Prüfläufe der Dokumentation durchgeführt werden.

Sie konzentrieren sich auf das Wesentliche, wir sorgen mit EPLAN für eine schnelle und qualitativ hochwertige Maschinen- und Anlagen-dokumentation.

Dabei unterstützt das Programm selbstverständlich internationale Normen und ermöglicht eine lokale Umsetzung.

# Automated schematics creation

We use the CAE software EPLAN for innovative project planning, documentation and administration of Projects. It can be used to automatically create detailed reportings based on schematics as well as a comprehensive documentation and the supply of the necessary data for downstream project phases such as production, assembly, initial operation and maintenance. Data can also be exchanged with further project divisions through the regarding interfaces. Therefore an integration into the complete production process can be ensured.

Reusage and standardization enable our high degree of pace and efficiency: based on predefined partial schematics (macros), value sets and rules we create configurators for your products, These can create the necessary project documentation on their own to the greatest possible extent.

EPLAN enables ongoing consistency in project data and ensures their quality: extensive, individually configured test runs of the documentation can be run at the push of a button based on predefined quality standards.

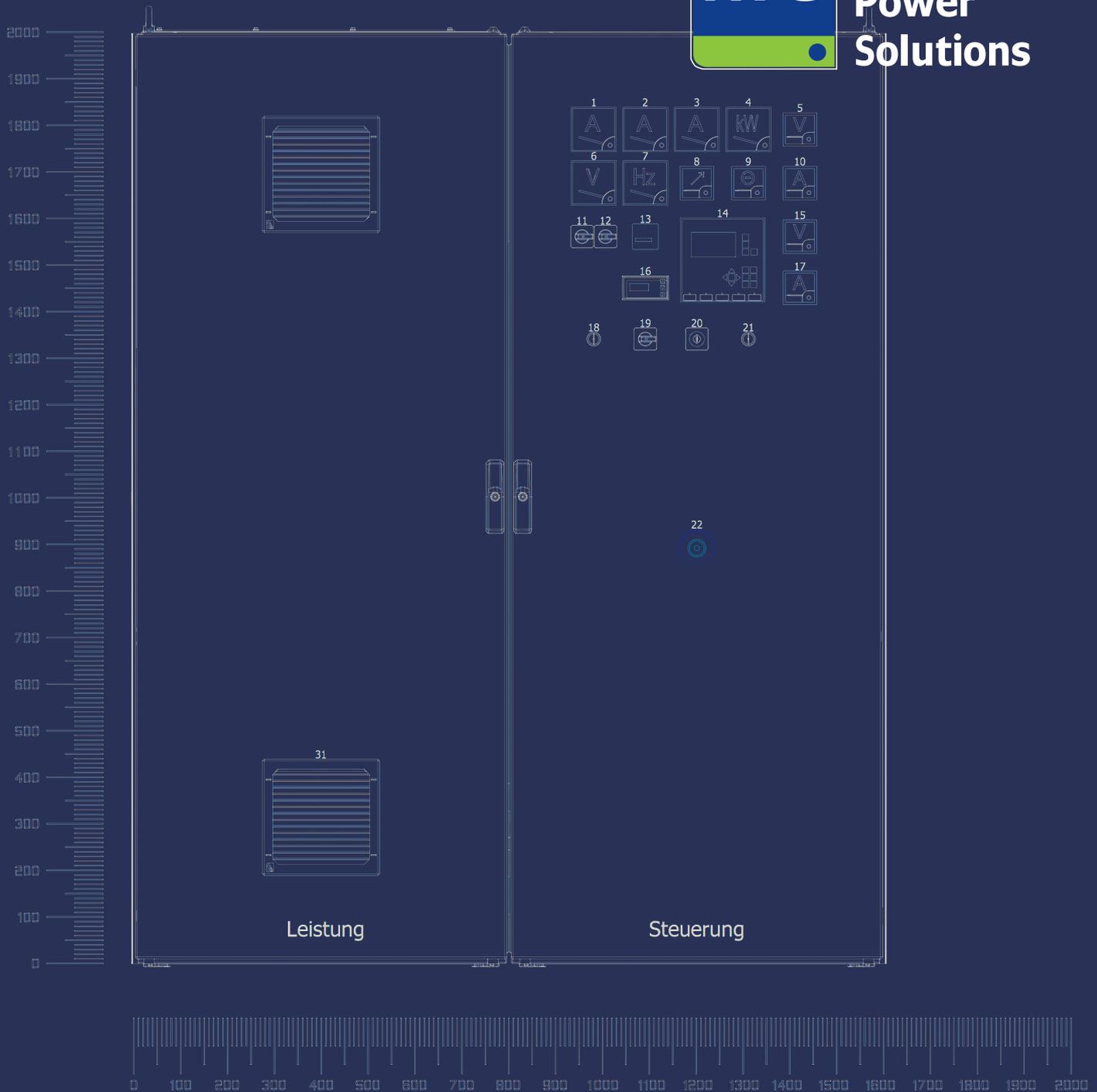
You concentrate on the essential, we supply a fast and highly qualitative machine- and plant documentation with EPLAN.

As a matter of course the software supports international standards and enables a local implementation.





Hanseatic  
Power  
Solutions



**Hanseatic Power Solutions GmbH**  
Oststraße 67  
D - 22844 Norderstedt



Phone +49 40 530 3479 - 0  
Fax +49 40 530 3479 - 90  
Web [www.hps-power.com](http://www.hps-power.com)